## NAYS

### Messrs.

| | | |
|---|---|---|
| Abbott | Gauthier | Mackasey |
| Andras | (Roberval) | Marceau |
| (Port Arthur) | Gauthier | Marchand |
| Baker | (Ottawa-Vanier) | (Kamloops-Cariboo) |
| (Gander-Twillingate) | Gendron | Martin |
| Béchard | Goodale | Matte |
| Bégin (Miss) | Gray | McRae |
| Blais | Guay | Milne |
| Blaker | (St. Boniface) | Morin (Mrs.) |
| Blouin | Guilbault | Nicholson (Miss) |
| Boulanger | Herbert | O'Connell |
| Breau | Holt (Mrs.) | Orlikow |
| Brewin | Hopkins | Ouellet |
| Buchanan | Isabelle | Pearsall |
| Bussières | Joyal | Pelletier |
| Caccia | Kaplan | (Hochelaga) |
| Cafik | Knowles | Penner |
| Campagnolo (Mrs.) | (Winnipeg | Philbrook |
| Caron | North Centre) | Portelance |
| Chrétien | Lachance | Poulin |
| Clermont | Lalonde | Prud'homme |
| Cullen | Lambert | Railton |
| Cyr | (Bellechasse) | Richardson |
| Danson | Lang | Roberts |
| De Bané | Langlois | Robinson |
| Douglas | Laniel | Rompkey |
| (Bruce-Grey) | Lapointe | Saltsman |
| Douglas | Leblanc | Sharp |
| (Nanaimo-Cowichan- | (Laurier) | Smith |
| The Islands) | Lee | (Saint-Jean) |
| Duclos | Lefebvre | Stanbury |
| Dupont | Lessard | Stollery |
| Dupras | Loiselle | Symes |
| Ethier | (Chambly) | Tessier |
| Fleming | Loiselle | Turner |
| Flynn | (Saint-Henri) | (Ottawa-Carleton) |
| Foster | Lumley | Watson |
| Fox | Macdonald | Whelan |
| Francis | (Rosedale) | Yanakis |
| | | Young—99. |

**Mr. Speaker:** I declare the motion lost.

**Mr. Chrétien** moved that the bill as reported be concurred in.

Motion agreed to.

**Mr. Speaker:** When shall the said bill be read the third time? Pursuant to special order, it will be read the third time later this day.

It being one o'clock, I do now leave the chair until two o'clock this afternoon.

At one o'clock the House took recess.

---

## AFTER RECESS

The House resumed at 2 p.m.

**The Acting Speaker (Mrs. Morin):** The hon. member for Pontiac (Mr. Lefebvre) on a point of order.

[Translation]

**Mr. T. Lefebvre (Pontiac):** Madam Speaker, may I ask the unanimous consent of the House to revert to motions, to put forward a motion so that the Special Joint Committee of this House and of the Senate may consider the report on the National Capital Region.

---

*Olympic 1976 Act*

[English]

**The Acting Speaker (Mrs. Morin):** Is it agreed that we revert to motions?

**Some hon. Members:** Agreed.

---

## ROUTINE PROCEEDINGS

[English]

### NATIONAL CAPITAL

ESTABLISHMENT OF SPECIAL JOINT COMMITTEE

**Mr. T. Lefebvre (Pontiac):** Madam Speaker, I move, seconded by the hon. member for Peace River (Mr. Baldwin):

That the members to serve on the part of this House on the Special Joint Committee on the National Capital be the following: Messrs. Baker (Grenville-Carleton), Bawden, Clermont, Corbin, Ellis, Francis, Gauthier (Ottawa-Vanier), Goodale, Isabelle, Knowles (Winnipeg North Centre), La Salle, Macquarrie, Poulin, Rondeau and Watson; and that a message be sent to the Senate to acquaint Their Honours thereof.

**The Acting Speaker (Mrs. Morin):** The House has heard the terms of the motion. Is it agreed?

Motion agreed to.

---

## GOVERNMENT ORDERS

[Translation]

### OLYMPIC (1976) ACT

AMENDMENT COVERING ISSUE OF GOLD COINS

**Hon. Jean Chrétien (President of the Treasury Board)** moved that Bill C-63, an act to amend the Olympic (1976) Act, be read the third time and do pass.

**Mr. Serge Joyal (Maisonneuve-Rosemont):** Madam Speaker, understandably, as host of the 1976 Olympic Games to be held in the Maisonneuve-Rosemount riding, in Montreal, I would have liked to speak several times during the debate on Bill C-63 this week.

During the course of the debate, reference was made on several occasions to the administration of the Olympic Games, as also to the way in which the city of Montreal was discharging its mandate. Reference was also made to the personality of the mayor and the responsibilities of the federal government towards the 1976 Olympic Games. I should like to take this opportunity to straighten out the facts to which the interventions of the hon. members pertained.

Madam Speaker, the first allusion was made to the administration entrusted to the organizing committee of the 1976 Olympic Games by the Quebec National Assembly. Doubt was expressed that COJO could meet the standards, that it could grant contracts while respecting